

489123-2026 - Wettbewerb

Polen – Reparatur und Wartung von elektrischen Maschinen, Geräten und zugehörigen Einrichtungen – Usługa remontu i modernizacji sekcji obudowy zmechanizowanej dla Południowego Koncernu Węglowego S.A. - Zakład Górniczy Sobieski
OJ S 134/2026 15/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Południowy Koncern Węglowy S.A.

E-Mail: zakupy@pkw-sa.pl

Tätigkeit des Auftraggebers: Aufsuchung oder Gewinnung von Kohle oder anderen festen Brennstoffen

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Usługa remontu i modernizacji sekcji obudowy zmechanizowanej dla Południowego Koncernu Węglowego S.A. - Zakład Górniczy Sobieski

Beschreibung: Szczegółowy opis przedmiotu Zamówienia został określony w załączniku nr 5 do SWZ.

Kennung des Verfahrens: c2c578fc-a9e0-4253-906a-953e3f3049a1

Interne Kennung: PZP/MNO/00209/2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: nie dotyczy

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50532000 Reparatur und Wartung von elektrischen Maschinen, Geräten und zugehörigen Einrichtungen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ PODMIOTOWE ŚRODKI DOWODOWE NA POTWIERDZENIE SPEŁNIENIA WARUNKÓW UDZIAŁU zgodnie z pkt. 4 SWZ. Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych wraz z ofertą (pkt 6 SWZ). Zamawiający przewiduje uzupełnienie przedmiotowych środków dowodowych.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Korruption: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Betrug: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: art. 108 ust. 1 pkt. 1) i 2) PZP - Oświadczenie Wykonawcy -JEDZ oraz oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 PZP, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz.U. 2023 poz. 1689), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w Postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w Postępowaniu niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften:

Wykonawca wraz z ofertą składa oświadczenie dotyczące art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 r. poz.835), zwaną dalej „Ustawą Nr 835” i art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, zwanego dalej „Rozporządzeniem 2022/576”. W przypadku wspólnego ubiegania się o Zamówienie przez Wykonawców, oświadczenie składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o Zamówienie

5. Los

5.1. Los: LOT-0002

Titel: Część nr 1 – Usługa remontu i modernizacji sekcji obudowy zmechanizowanej Hydromel-19/31-POz. i HYDROTECH 11/25-POz.

Beschreibung: Szczegółowy opis Przedmiotu Zamówienia zawarto w Załączniku nr 5 do SWZ

Interne Kennung: PZP/MNO/00209/2026 cz. 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50532000 Reparatur und Wartung von elektrischen Maschinen, Geräten und zugehörigen Einrichtungen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 9 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Część nr 1 zamówienia – Zadanie nr 1: Do 9 miesięcy od dnia zawarcia umowy z tytułu remontu. Do 7 miesięcy od dnia zawarcia umowy z tytułu modernizacji. Zadanie nr 2: Do 9 miesięcy od dnia zawarcia umowy.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: 100% -cena brutto

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa-pkw.carthena.pl/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa-pkw.carthena.pl/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości: Część nr 1: 700 000,00 zł (słownie: siedemset tysięcy złotych 00/100); Część nr 2: 50 000,00 zł (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100);

Frist für den Eingang der Angebote: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 120 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 31/07/2026 12:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: nie dotyczy

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w Postępowaniu albo do reprezentowania ich w Postępowaniu i zawarcia Umowy.

Finanzielle Vereinbarung: 60 dni od otrzymania prawidłowo wystawionej faktury

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: ja

Eine elektronische Auktion findet unter folgender Adresse statt: <https://aukcje-pkw.carthena.pl/>

Beschreibung: Zamawiający przeprowadzi aukcję elektroniczną jeżeli złożone będą co najmniej 2 oferty niepodlegające odrzuceniu. W przypadku, gdy nie będzie 2 ważnych ofert niepodlegających odrzuceniu Zamawiający dokona wyboru najkorzystniejszej oferty bez zastosowania aukcji elektronicznej. Kryterium 100% Cena brutto. Szczegóły zawarto w pkt 12 SWZ.

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: art. 515 PZP

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Południowy Koncern Węglowy S.A.

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Południowy Koncern Węglowy S.A.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Południowy Koncern Węglowy S.A.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Południowy Koncern Węglowy S.A.

5.1. Los: LOT-0003

Titel: Część nr 2 – Usługa remontu i modernizacji 10 szt. sekcji obudowy zmechanizowanej GLINIK-18/30-POz

Beschreibung: Szczegółowy opis Przedmiotu Zamówienia zawarto w Załączniku nr 5 do SWZ

Interne Kennung: PZP/MNO/00209/2026 cz. 2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50532000 Reparatur und Wartung von elektrischen Maschinen, Geräten und zugehörigen Einrichtungen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 9 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: Część nr 2 zamówienia – Do 9 miesięcy od dnia zawarcia umowy.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: 100% -cena brutto

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa-pkw.carthena.pl/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa-pkw.carthena.pl/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości: Część nr 1: 700 000,00 zł (słownie: siedemset tysięcy złotych 00/100); Część nr 2: 50 000,00 zł (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100);

Frist für den Eingang der Angebote: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 120 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 31/07/2026 12:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: nie dotyczy

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w Postępowaniu albo do reprezentowania ich w Postępowaniu i zawarcia Umowy.

Finanzielle Vereinbarung: 60 dni od otrzymania prawidłowo wystawionej faktury

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: ja

Eine elektronische Auktion findet unter folgender Adresse statt: <https://aukcje-pkw.carthena.pl/>

Beschreibung: Zamawiający przeprowadzi aukcję elektroniczną jeżeli złożone będą co najmniej 2 oferty niepodlegające odrzuceniu. W przypadku, gdy nie będzie 2 ważnych ofert niepodlegających odrzuceniu Zamawiający dokona wyboru najkorzystniejszej oferty bez zastosowania aukcji elektronicznej. Kryterium 100% Cena brutto. Szczegóły zawarto w pkt 12 SWZ.

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Urząd Zamówień Publicznych

Informationen über die Überprüfungsfristen: art. 515 PZP

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Południowy Koncern Węglowy S.A.

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Południowy Koncern Węglowy S.A.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Urząd Zamówień Publicznych

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Południowy Koncern Węglowy S.A.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Południowy Koncern Węglowy S.A.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Południowy Koncern Węglowy S.A.

Registrierungsnummer: 6321880539

Postanschrift: ul. Grunwaldzka 37

Stadt: Jaworzno

Postleitzahl: 43-600

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

Kontaktperson: Zespół Zakupów

E-Mail: zakupy@pkw-sa.pl

Telefon: +48326185201

Internetadresse: <https://www.pkw-sa.pl>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://platformazakupowa-pkw.carthena.pl/>

Profil des Erwerbers: <https://www.pkw-sa.pl>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Urząd Zamówień Publicznych

Registrierungsnummer: 5262239325
Abteilung: Krajowa Izba Odwoławcza
Postanschrift: ul. Postępu 17a
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-676
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
Kontaktperson: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48224587801
Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl>
Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.uzp.gov.pl>
Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union
Registrierungsnummer: PUBL
Stadt: Luxembourg
Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung
:
435338-2026
Hauptgrund für die Änderung
:
Korrektur – Beschaffer
Beschreibung
:
Zmiana terminu składania i otwarcia ofert z dnia 22.07.2026 r. na dzień 31.07.2026 r.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 499520e4-77da-410f-87da-7ae8c0a8bbde - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 17
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 14/07/2026 10:25:04 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 489123-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 134/2026

Datum der Veröffentlichung: 15/07/2026